

贏創計劃在新加坡投建蛋氨酸新廠

- DL-蛋氨酸總產能將達到每年58萬噸
- 有力鞏固市場領導地位
- 亞洲被視為增長最快的蛋氨酸市場
- 向上游整合以確保原材料穩定供應

贏創工業集團計劃在新加坡新建一座工廠，主要生產用於飼料生產的重要原料-DL-蛋氨酸。此外，該縱向一體化工廠還將生產幾乎所有DL-蛋氨酸的重要中間體，設計產能為每年15萬噸，預計於2014年投產。贏創是全球領先的蛋氨酸生產商，新工廠的投產將有助其把DL-蛋氨酸的總產能提升至每年58萬噸。目前，贏創董事會已經批准了於新加坡石化生產基地裕廊島投建新廠的基礎工程概念，這一計劃仍待集團監事會的批准。

“蛋氨酸是贏創的核心業務。這一市場正穩步增長並保持強勁態勢，即使在經濟危機時期也是如此。新廠選址在亞洲，因為這一地區將發展成為未來最重要的市場。該廠的投建還將有助於鞏固我們的市場領先地位。” 贏創工業集團董事長英凱師談及工程預算獲批時說道。該項目最終投資總額將會高達數億歐元，仍待監事會批准。

“新加坡工廠是贏創在全球創建蛋氨酸生產網絡的又一重要里程碑。我們將在歐洲、美國、拉丁美洲及亞洲所有主要地區建立本土生產設施，致力於為當地飼料行業的客戶直接供貨。” 健康與營養業務部負責人Reiner Beste博士說。贏創目前在四家工廠生產這種氨基酸，其他三家工廠分別位於德國韋塞林(Wesseling)、美國阿拉巴馬州莫比爾(Mobile)和比利時的安特衛普。為了響應快速增長的市場需求，現有工廠正在陸續擴建，將於2013年使每年的總產能達到43萬噸。

Beste博士表示：“向上游整合包括關鍵中間體的完全自主生產，是一個重要優勢。這意味著我們可以最大限度地為我們的客戶提供可靠的供應和競爭力。贏創的其他工廠在上游整合方面已取得了顯著的成果。而且，新加坡投建的項目將擁有目前同類工廠中最先進的生產設備。作為市場領先者，我們的成功很大程度上基於我們的技術優勢。新加坡的新工廠將進一步印證這點。”

新廠的籌建工作已提前展開。Beste博士強調說：“這歸功於新加坡有關政府部門以及合作夥伴的有力支持。另外，新加坡擁有豐富的石化原料，這也是我們選擇在該地區建廠的主要原因之一。

DL-蛋氨酸是家畜飼養（尤其是豬和家禽）中必不可少的一種氨基酸，可為其提供健康、可持續的綠色營養。蛋氨酸需求近年來持續上升，主要是因為在人口眾多的新興國家諸如中國市場的日益繁榮，使人們的消費模式發生了改變，增加了對肉類的需求。據聯合國糧農組織預測，全球肉類需求量將從目前的每年人均37.4公斤上升到2050年的52公斤。而在一些較富裕國家，人們的健康意識不斷增強，正在促使低脂肪家禽需求量相比其他肉類高於平均水平的快速增長。氨基酸需求增長的其他推動因素還包括動物營養領域的創新。新的飼養理念正日益流

2010年10月25日

何園園
企業傳播部
電話: +86 21 6119-1000
傳真: +86 21 6119-1065
cathy.ho@evonik.com

劉碩
企業傳播部
電話: +86 21 6119-1000
傳真: +86 21 6119-1065
shona.liu@evonik.com

行，它們可確保動物營養更加均衡，同時優化了資源利用和降低對環境的影響。贏創通過了德國萊茵TÜV集團對其生命週期分析的認可，證明了上述理念在可持續發展方面的益處。

公司信息

贏創工業集團是一家創新型的工業集團，主要致力於發展三個高效益和發展前景良好的產業領域：化工、能源和房地產。贏創工業集團既是全球領先的特種化工企業，也專長於利用煤炭及可再生能源發電，同時還是德國最大的私人住宅房地產公司。我們的優勢在於變革創新、術業專攻、自我更新和值得信賴。贏創工業集團業務遍布全球的 100 多個國家。在 2009 財年，該集團 39,000 多名員工創造了 131 億歐元的銷售額。EBITDA(息稅折舊攤銷前利潤)約為 20 億歐元。

贏創工業集團自 20 世紀 90 年代初期開始在中國生產特種化工產品，並於更早就已經與中國建立了廣泛的貿易關係。今天，贏創在中國已經擁有了近 20 家公司，16 個生產基地。贏創視中國為推動全球經濟發展的主力之一，並計劃在中期將大中華區的銷售額提高至 20 億歐元。

免責聲明

截至目前，在本新聞稿中提及或任何關係到未來的前瞻性聲明中所做出的預測或期望，可能會包含某些已知或未知的風險及不確定因素。隨著公司經營環境的改變，實際發展結果可能會與預期不盡相同。贏創工業集團不會為此新聞稿中所作的任何預測、期望或聲明承擔更新的義務。